

[No. 42]

[Approved, September 27, 1949]

AN ACT

TO APPROPRIATE THE SUM OF SEVEN HUNDRED AND FIFTY THOUSAND (750,000) DOLLARS FROM UNENCUMBERED GENERAL FUNDS, TO THE INDUSTRIAL DEVELOPMENT COMPANY OF PUERTO RICO TO BE APPLIED TO THE PROMOTION AND PUBLICITY CAMPAIGN FOR PUERTO RICAN RUM IN THE UNITED STATES MARKET.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The sum of seven hundred and fifty thousand (750,000) dollars is hereby appropriated from unencumbered general funds to the Industrial Development Company of Puerto Rico to be applied to the promotion and publicity campaign for Puerto Rican rum in the United States market, sponsored by the Government of Puerto Rico to increase the sales of said product in said market.

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, September 27, 1949.

[No. 43]

[Approved, September 27, 1949]

AN ACT

TO AMEND SECTION 10 OF ACT No. 213 OF MAY 12, 1942, AS AMENDED, KNOWN AS THE PLANNING ACT.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 10 of Act No. 213 of May 12, 1942, as amended, is hereby amended to read as follows:

“Section 10.—*Subdivision Regulations.*—The Board shall adopt regulations which shall govern the subdivision of land in Puerto Rico. Such regulations may include in their provisions, provisions based on the master plan of the Board, referring to the form of development proposed and to the uses of the surrounding land, for streets; for light, air, and density of population; for water, drainage, and sanitary facilities; for lot sizes and shapes; for obligatory reservations of a reasonable minimum area to be used for schools, parks, and other public purposes, and for the extent and manner in

[NÚM. 42]

[Aprobada en 27 de septiembre de 1949]

LEY

PARA ASIGNAR DE FONDOS GENERALES NO COMPROMETIDOS LA SUMA DE SETECIENTOS CINCUENTA MIL (750,000) DOLARES A LA COMPAÑIA DE FOMENTO INDUSTRIAL DE PUERTO RICO PARA SER INVERTIDOS EN LA CAMPAÑA DE PROMOCION Y PUBLICIDAD DEL RON DE PUERTO RICO EN EL MERCADO DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se asigna de fondos generales no comprometidos la suma de setecientos cincuenta mil (750,000) dólares a la Compañía de Fomento Industrial de Puerto Rico para ser invertidos en la campaña de promoción y publicidad del ron de Puerto Rico en el mercado de los Estados Unidos, auspiciada por el Gobierno de Puerto Rico para fomentar el aumento en las ventas de ese producto en dicho mercado.

Artículo 2.—Esta Ley por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 27 de septiembre de 1949.

[NÚM. 43]

[Aprobada en 27 de septiembre de 1949]

LEY

PARA ENMENDAR EL ARTICULO 10 DE LA LEY NUM. 213 DE 12 DE MAYO DE 1942, SEGUN HA SIDO ENMENDADA, CONOCIDA COMO LEY DE PLANIFICACION.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se enmienda el artículo 10 de la Ley Núm. 213 de 12 de mayo de 1942, según ha sido enmendada, para que lea como sigue:

“Artículo 10.—*Reglamento de Lotificación.*—La Junta adoptará reglamentos que regirán la lotificación de terrenos en Puerto Rico. Dichos reglamentos podrán incluir en sus disposiciones, aquellas que se refieran a la forma de desarrollo propuesto y usos de terrenos adyacentes a base del Plano Regulador de la Junta, de calles, luz, aire, y densidad de población; agua, avenamiento, e instalaciones sanitarias; tamaño y forma de solares; reservas obligatorias de un área mínima para dedicar a escuelas, parques, y otros fines públicos, y para la extensión y modo cómo habrán de hacerse estas instalaciones, servicios y facilidades, como condición previa para la aprobación de

which these facilities, services and conveniences shall be installed, as a condition precedent to the approval of a subdivision plan. The appropriate officials and bodies shall prepare such detailed specifications and make such orders, inspections, and certificates as may be necessary to make the Board's regulations effective. In lieu of completion of such facilities the Board may adopt regulations requiring performance bonds in the form approved by the Attorney General, either through a deposit in cash under the custody of the Treasurer of Puerto Rico, of the cost of the facilities, services and conveniences required, including an additional sum for incidentals; or through surety companies, in which case the bond shall also include a specific amount to be considered as a penalty sum; *Provided*, That in the case of bonds through cash deposits these shall be retained by the Treasurer of Puerto Rico in a special deposit account, and in case of noncompliance, The People of Puerto Rico may, through the Board, decree the forfeiture thereof in whole or in part, as the case may be, and the Auditor and the Treasurer shall transfer and place said cash deposit in whole or in part at the disposal of such agency or agencies, departments or instrumentalities of the insular or municipal government which the Board may designate for the Treasurer and the Auditor of Puerto Rico to be directly applied by the agency, department or instrumentality itself or through any natural or artificial person or entity with which the construction, in whole or in part, of the facilities may be contracted for; *Provided, further*, That any balance remaining in the funds so forfeited and not expended in accordance with the provisions of this section, shall be covered into the general funds of the public treasury. The Attorney General may, further, and at the request of the Board he shall, institute injunction, mandamus or any other action or proceedings proper to compel the principal and/or the surety company to the construction in the manner required by the Board pursuant to such detailed specifications. In adopting regulations and considering subdivisions of land the Board shall be guided by the desirability of avoiding land subdivisions in areas which are unready for such development because of lack of facilities, distance from other built up areas, or other similar social, economic, and physical deficiencies. The Board shall furnish, to persons desiring to subdivide their land, assistance in the planning of the layout and development of their subdivisions."

Section 2.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, September 27, 1949.

un plano de lotificación. Los funcionarios y organismos correspondientes prepararán aquellas especificaciones detalladas y órdenes, inspecciones y certificados que fueren necesarios para hacer efectivos los reglamentos de la Junta. En vez de la terminación de dichas instalaciones, la Junta podrá adoptar reglamentos que requieran fianzas de ejecución en la forma que apruebe el Procurador General, ya sea mediante el depósito en efectivo, bajo la custodia del Tesorero de Puerto Rico, del costo de las instalaciones, servicios y facilidades requeridas, incluyendo una cantidad adicional para imprevistos; o por compañías de seguro, en cuyo caso la fianza incluirá además una suma específica que se considerará como una cantidad penal; *Disponiéndose*, que en los casos de fianzas mediante depósitos en efectivo, éstas serán retenidas por el Tesorero de Puerto Rico en una cuenta especial (special deposit account), y en caso de incumplimiento, El Pueblo de Puerto Rico podrá, a través de la Junta, decretar la confiscación de los mismos en total o en parte, según sea el caso, y el Auditor y el Tesorero transferirán y pondrán dicho efectivo en total o en parte, a la disposición de aquella o aquellas agencias, departamentos o instrumentalidades del Gobierno Insular o Municipal que la Junta indique al Tesorero y al Auditor de Puerto Rico para ser empleados directamente por la propia agencia, departamento o instrumentalidad, o por cualquier entidad o persona (natural o jurídica) con quien pueda contratarse la construcción del total o parte de las instalaciones requeridas; *Disponiéndose, además*, que cualquier remanente de los fondos confiscados y no gastados de acuerdo con las disposiciones de este artículo, ingresará en el fondo general del tesoro público. El Procurador General podrá, además, y a solicitud de la Junta deberá, entablar recursos de interdicto, mandamus o cualquier otra acción o procedimiento apropiado para obligar al principal y/o al asegurador a la construcción según lo requerido por la Junta de acuerdo con tales especificaciones detalladas. Al adoptar reglamentos y considerar subdivisiones de terrenos, la Junta se guiará por la conveniencia de evitar subdivisiones de terrenos en áreas que no estén listas para tales desarrollos debido a la falta de instalaciones, a la distancia de otras áreas construídas, o a otras deficiencias sociales, económicas y físicas, análogas. A las personas que deseen subdividir sus terrenos, la Junta los ayudará a planear la disposición y desenvolvimiento de sus subdivisiones.”

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 27 de septiembre de 1949.